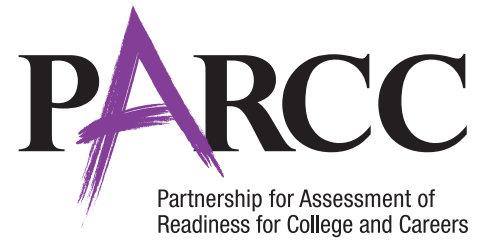


Spring 2016



Spanish



Score Report Interpretation Guide *For Parents*

1.0 Información general para padres y educadores

1.1 Contexto

La Asociación para la Evaluación de la Preparación para la Universidad y las Carreras Profesionales (PARCC, por sus siglas en inglés) es un consorcio de estados que desarrolla evaluaciones para medir el desempeño de los alumnos en Lengua y Literatura/Alfabetización en inglés (ELA/L, por sus siglas en inglés) y Matemáticas en base a los Estándares Estatales de Conocimientos Fundamentales Comunes (CCSS, por sus siglas en inglés) para 3er a 8vo grado y para la escuela secundaria.

1.2 Evaluación PARCC

El objetivo principal de la PARCC es proporcionar evaluaciones de alta calidad para medir el progreso de los alumnos respecto de su preparación para la universidad y las carreras profesionales. Las evaluaciones PARCC de la primavera de 2016 se administraron de forma computarizada o en papel. Las evaluaciones de Lengua y Literatura/Alfabetización en inglés (ELA/L) se enfocaron en la redacción eficaz al analizar textos. Las evaluaciones de Matemáticas se enfocaron en la aplicación de habilidades y conceptos, la comprensión de problemas de varias etapas que requieren razonamiento abstracto, y la modelización de problemas del mundo real con precisión, perseverancia y el uso estratégico de herramientas. En ambas áreas de contenidos, los alumnos también demostraron las habilidades y los conocimientos adquiridos seleccionando opciones y llenando espacios en blanco. Para acceder a la información sobre los Informes de puntaje de otoño 2015, por favor, consulte la Guía para la interpretación del informe de puntaje de otoño 2014-primavera 2015.

1.3 La confidencialidad de los informes de resultados

Los resultados individuales del desempeño de los alumnos en las evaluaciones PARCC son confidenciales y solo pueden ser divulgados en cumplimiento de la Ley de Derechos Educativos y de Privacidad de la Familia de 1974 (20 U.S.C. Sección 1232g). Los datos combinados del desempeño de los alumnos están a disposición del público y no contienen los nombres de alumnos individuales o de profesores.

1.4 El propósito de esta guía

Esta guía proporciona información acerca de los informes individuales de los alumnos, informes de las escuelas e informes de los distritos suministrados en base a los resultados de la evaluación PARCC. La Sección 2.0, que enumera y explica los elementos que conforman el informe individual del alumno, puede compartirse con los padres. Esta sección ayudará a que los padres comprendan los resultados del examen de su hijo. La Sección 3.0 enumera y explica los elementos que conforman los informes de las escuelas y de los distritos. Las políticas y los cálculos para el informe y la rendición de cuentas para cada estado pueden diferir de las políticas y los cálculos utilizados para los informes de evaluación. Nota: Los educadores de Washington D.C. deberán ingresar a LearnDC.org para acceder a los informes de puntaje del Distrito de Columbia.

Los informes que se incluyen como ejemplos en esta guía son solo para fines ilustrativos. Se los suministra para mostrar el diseño básico de los informes y la información que brindan. Los informes de muestra no incluyen datos reales de ninguna administración.

2.0 Cómo interpretar el Informe Individual del Alumno (ISR) de la PARCC

2.1 Tipos de puntajes en el ISR de la PARCC

El desempeño del alumno en las evaluaciones PARCC se describe en el informe individual del alumno mediante puntajes, niveles de desempeño e indicadores de desempeño para cada subcategoría. Los resultados promedio interestatales*, estatales, y para cada distrito y escuela se incluyen en las secciones relevantes del informe para ayudar a que los padres comprendan cómo se compara el desempeño de su hijo al de otros alumnos. En algunos casos, aparecerá un guion (–) en lugar de los resultados promedio para una escuela y/o distrito. Esto indica que no hay suficientes alumnos para mantener la privacidad de los mismos y, por lo tanto, no se informan los resultados.

2.1.1 Puntaje a escala

El puntaje a escala es un valor numérico que resume el desempeño de los alumnos. No todos los alumnos responden al mismo conjunto de ítems de examen; por lo tanto, el puntaje bruto de cada alumno (los puntos reales obtenidos en los ítems del examen) se ajusta según las leves diferencias en dificultad entre las diferentes versiones e instancias de administración del examen. El puntaje a escala resultante permite realizar una comparación válida a lo largo de las diferentes versiones de la evaluación y los años de administración de la misma dentro de un mismo grado o curso y área de contenidos. Los informes PARCC brindan puntajes en escala generales para Lengua y Literatura/Alfabetización en inglés y Matemáticas, lo que determina el nivel de desempeño de un alumno. Los puntajes en la PARCC se calculan en una escala que va de 650 a 850 para todos los exámenes. Además, los informes PARCC para Lengua y Literatura/Alfabetización en inglés

brindan puntajes a escala separados tanto para Lectura como para Escritura. Los puntajes PARCC para Lectura se calculan en una escala que va de 10 a 90 y para Escritura se calculan en una escala que va de 10 a 60. Por ejemplo, se espera que un alumno que obtiene un puntaje a escala total de 800 en una versión de la evaluación de Matemáticas de 8vo grado obtenga un puntaje en escala total de 800 en cualquier otra versión de la evaluación de Matemáticas de 8vo grado. Asimismo, el puntaje a escala total y el nivel de dominio de conceptos y habilidades del alumno serían comparables con el desempeño de un alumno en la misma evaluación el año anterior o el año siguiente.

2.1.2 Nivel de desempeño

Cada nivel de desempeño es un nivel amplio y relativo a una categoría, es definido por el puntaje a escala total de un alumno y se utiliza para informar acerca del desempeño general del alumno mediante la descripción del cumplimiento de las expectativas de los alumnos para su grado/curso. Cada nivel de desempeño se define mediante una escala de puntajes totales para la evaluación. Existen cinco niveles de desempeño para las evaluaciones PARCC:

- Nivel 5: Superó las expectativas
- Nivel 4: Cumplió con las expectativas
- Nivel 3: Se acercó a las expectativas
- Nivel 2: Cumplió con las expectativas parcialmente
- Nivel 1: Aún no cumplió con las expectativas

Los alumnos que se han desempeñado dentro de los niveles 4 y 5 cumplen o superan las expectativas, han demostrado estar preparados para el próximo grado/curso y, en definitiva, están bien encaminados para la universidad y las carreras profesionales.

Los descriptores de nivel de desempeño (PLD - *Performance Level Descriptors*) describen los conocimientos, las habilidades y las prácticas que los alumnos deben conocer y ser capaces de demostrar para cada nivel de desempeño en cada área de contenido (ELA/L y Matemáticas) y en cada grado/curso. Los PLD están disponibles en <http://avocet.pearson.com/PARCC/Home>.

2.1.3 Indicadores de desempeño para cada subcategoría


El desempeño en cada subcategoría de las evaluaciones PARCC se informa mediante representaciones gráficas para indicar el desempeño del alumno en relación con el desempeño general de los alumnos que cumplieron total o parcialmente con las expectativas del área de contenidos.

* Interestatal se define como la combinación de todos los estados en el consorcio.

Los alumnos pueden tener los siguientes indicadores de desempeño para cada subcategoría:

- Cumplieron o superaron las expectativas, representado por una flecha que apunta hacia arriba.
- Se acercaron a las expectativas, representado por una flecha bidireccional.
- Aún no cumplieron las expectativas o las cumplieron parcialmente, representado por una flecha hacia abajo.

2.2 Ejemplo de ISR (ELA/L)



NOMBRE SEG. APELLIDO
 Fecha de nacimiento: 05/15/2000 ID: 5200154008 **Grado: 7**
 NOMBRE EJEMPLO DEL DISTRITO
 NOMBRE EJEMPLO UN NOMBRE
 ESTADO DE DATOS SIMULADOS

A

ELA GRADO 7

Informe de evaluación de Lengua y Literatura/Alfabetización en Inglés, 2015–2016

Este informe muestra si NOMBRE cumplió las expectativas de su grado y está bien encaminado para el próximo grado. **Esta evaluación es solo una medida para conocer el nivel de desempeño académico de su hijo.**

Para obtener más información acerca del examen, además de modelos de preguntas y exámenes de practica, visite a UnderstandTheScore.org.

Ver el lado 2 de este informe para obtener la información específica respecto del desempeño de su hijo en lectura y escritura.

¿Cómo le fue a NOMBRE en general?

E **Nivel de desempeño 5**

Nivel 5 Superó las expectativas
Nivel 4 Cumplió con las expectativas
Nivel 3 Se acercó a las expectativas
Nivel 2 Cumplió con las expectativas parcialmente
Nivel 1 Aún no cumplió con las expectativas


¿Cómo puede utilizar este informe?

Pregunte a los maestros de su hijo:

- ¿Cuáles cree usted que son los puntos académicos fuertes de mi hijo y qué áreas debería mejorar?
- ¿De qué manera utilizará los resultados de este examen para ayudar a que mi hijo progrese este año?

El puntaje de su hijo

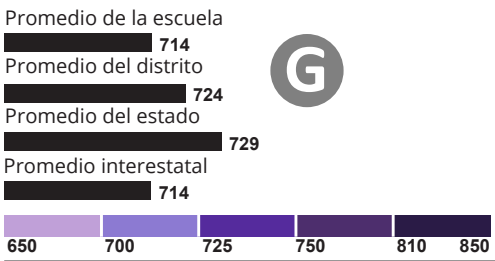
801



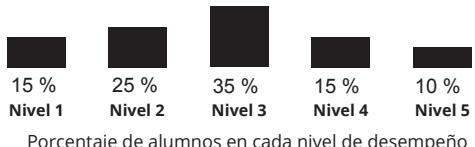
650 Nivel 1 | 700 Nivel 2 | 725 Nivel 3 | 750 Nivel 4 | 810 Nivel 5 | 850

Es posible que requiera más ayuda para cumplir las expectativas en el próximo grado | Bien encaminado para el próximo grado

Promedio de la escuela 714
Promedio del distrito 724
Promedio del estado 729
Promedio interestatal 714



Desempeño de los alumnos en el Estado de Datos Simulados



15 % Nivel 1 | 25 % Nivel 2 | 35 % Nivel 3 | 15 % Nivel 4 | 10 % Nivel 5

Porcentaje de alumnos en cada nivel de desempeño

Percentil de crecimiento del alumno

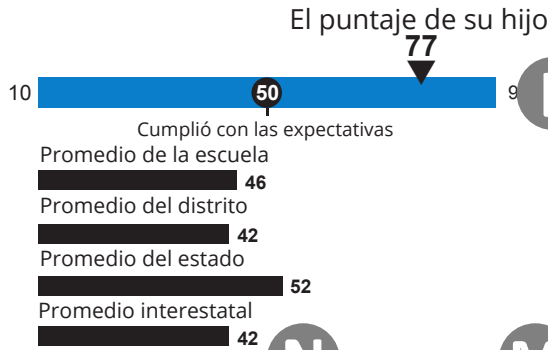
Este año, el puntaje de su hijo es igual o mejor que el del 16 por ciento de los alumnos del Estado de Datos Simulados que obtuvieron un puntaje similar al de su hijo en la evaluación 15-2014.

El rango probable en el puntaje general del alumno en este examen es, más o menos, 4.3 puntos. Este es el cambio que se espera en el puntaje de su hijo si hiciera el examen muchas veces. No se deben sobreinterpretar las pequeñas diferencias en los puntajes.

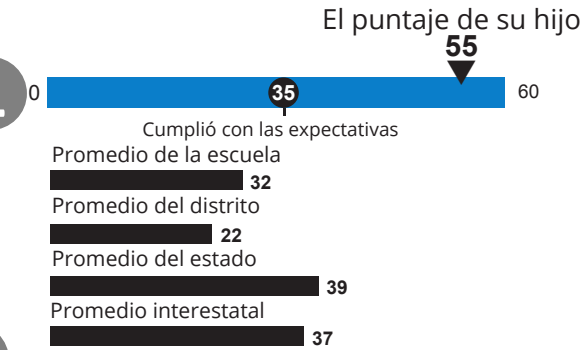
¿Cómo se desempeñó su hijo en lectura y escritura?

K

LECTURA



ESCRITURA



L

- TEXTO LITERARIO** (N) Su hijo se desempeñó aproximadamente al mismo nivel que los alumnos que **cumplieron o superaron las expectativas**. Los alumnos cumplen las expectativas al demostrar que pueden leer y analizar ficción, teatro y poesía.
- TEXTO INFORMATIVO** (M) Su hijo se desempeñó aproximadamente al mismo nivel que los alumnos que **aún no cumplieron con las expectativas o las cumplieron parcialmente**. Los alumnos cumplen las expectativas al demostrar que pueden leer y analizar literatura de no ficción, historia, ciencia y arte.
- VOCABULARIO** (D) Su hijo se desempeñó aproximadamente al mismo nivel que los alumnos que **cumplieron o superaron las expectativas**. Los alumnos cumplen las expectativas al demostrar que pueden utilizar el contexto para determinar el significado de palabras y frases.

- EXPRESIÓN ESCRITA** (O) Su hijo se desempeñó aproximadamente al mismo nivel que los alumnos que **cumplieron o superaron las expectativas**. Los alumnos cumplen las expectativas al demostrar que pueden redactar textos bien desarrollados, utilizando detalles de lo que han leído.
- CONOCIMIENTO Y USO DE LAS CONVENCIONES LINGÜÍSTICAS** Su hijo se desempeñó aproximadamente al mismo nivel que los alumnos que **cumplieron o superaron las expectativas**. Los alumnos cumplen las expectativas al demostrar que pueden redactar textos utilizando las reglas del inglés estándar.

LEYENDA
Su hijo se desempeñó aproximadamente al mismo nivel que los alumnos que:

- Cumplieron o superó las expectativas
- Se acercaron a las expectativas
- Aún no cumplieron las expectativas o las cumplieron parcialmente

D

¿Qué son los exámenes PARCC? Los exámenes miden el aprendizaje de los alumnos respecto de materiales de nivel primario en Lengua y Literatura/Alfabetización en Inglés y matemáticas. Aquellos alumnos que cumplan o superen las expectativas están bien encaminados para el próximo grado o curso y, en definitiva, para la universidad y las carreras. Los exámenes incluyen preguntas que miden las habilidades y los conocimientos básicos de su hijo y requieren que los alumnos tengan pensamiento crítico, resuelvan problemas y justifiquen o expliquen sus respuestas. El examen es una de las diversas maneras de ayudar a padres y maestros a comprender el nivel de aprendizaje de los niños.

¿Cómo usará la escuela de mi hijo los resultados de los exámenes? Los resultados de los exámenes suministran al maestro de su hijo información acerca de su desempeño académico. Además, los resultados ofrecen a la escuela y al distrito escolar información importante para mejorar el programa educativo y la enseñanza.

Para obtener información acerca de cómo ayudar a su hijo y acceder a preguntas reales de exámenes PARCC y a la Guía de exámenes para padres GreatKids, visite UnderstandTheScore.org.

Cómo interpretar el informe individual del alumno (ISR) de la PARCC

2.3 Ejemplo de ISR (MATEMÁTICAS)



A

NOMBRE SEG. APELLIDO

Fecha de nacimiento: 08/09/2000 ID: 5200154019 **Grado: 11**

NOMBRE EJEMPLO DEL DISTRITO

NOMBRE EJEMPLO UN NOMBRE

ESTADO DE DATOS SIMULADOS

B

ÁLGEBRA I

Informe de evaluación de Matemáticas, 2015–2016

Este informe muestra si NOMBRE cumplió con las expectativas de su curso y está bien encaminado para estar preparado para la universidad y las carreras. **Esta evaluación es solo una medida para conocer el nivel de desempeño académico de su hijo.**

Para obtener más información acerca del examen, además de modelos de preguntas y exámenes de practica, visite a UnderstandTheScore.org.

Ver el lado 2 de este informe para obtener la información específica respecto del desempeño de su hijo en matemáticas.

¿Cómo puede utilizar este informe?

Pregunte a los maestros de su hijo:

- ¿Cuáles cree usted que son los puntos académicos fuertes de mi hijo y qué áreas debería mejorar?
- ¿De qué manera utilizará los resultados de este examen para ayudar a que mi hijo progrese este año?

C

Cómo interpretar el informe individual del alumno (ISR) de la PARCC

¿Cómo le fue a NOMBRE en general?

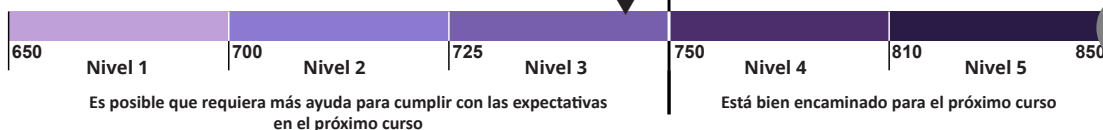
E

Nivel de desempeño 3

- Nivel 5** Superó las expectativas
- Nivel 4** Cumplió con las expectativas
- Nivel 3** Se acercó a las expectativas
- Nivel 2** Cumplió con las expectativas parcialmente
- Nivel 1** Aún no cumplió con las expectativas

El puntaje de su hijo

745



F

11

Promedio de la escuela

714

Promedio del distrito

724

Promedio del estado

729

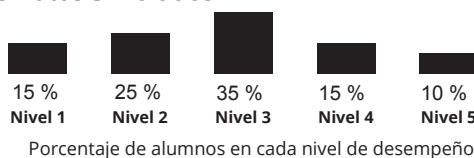
Promedio interestatal

714



G

Desempeño de los alumnos en el Estado de Datos Simulados



H


Percentil de crecimiento del alumno


Este año, el puntaje de su hijo es igual o mejor que el del 16 por ciento de los alumnos del Estado de Datos Simulados que obtuvieron un puntaje similar al de su hijo en la evaluación 15-2014.

J


El rango probable en el puntaje general del alumno en este examen es, más o menos, 7.3 puntos. Este es el cambio que se espera en el puntaje de su hijo si hiciera el examen muchas veces. No se deben sobreinterpretar las pequeñas diferencias en los puntajes.

¿Cómo le fue a su hijo en las áreas de matemáticas?

- 
CONTENIDO PRINCIPAL **N**




Su hijo se desempeñó aproximadamente al mismo nivel que los alumnos que **aún no cumplieron con las expectativas o las cumplieron parcialmente**. Los alumnos cumplen las expectativas al resolver problemas que contengan operaciones aritméticas de polinomios, ecuaciones lineales, cuadráticas y exponenciales, al demostrar la comprensión de funciones y la interpretación de expresiones algebraicas, funciones y modelos lineales.
- 
EXPRESIÓN DEL RAZONAMIENTO MATEMÁTICO **M**

Su hijo se desempeñó aproximadamente al mismo nivel que los alumnos que **cumplieron o superaron las expectativas**. Los alumnos cumplen las expectativas al crear y justificar soluciones matemáticas lógicas y al analizar y corregir el razonamiento de terceros.
- 
CONTENIDO ADICIONAL Y DE SOPORTE

Su hijo se desempeñó aproximadamente al mismo nivel que los alumnos que **cumplieron o superaron las expectativas**. Los alumnos cumplen las expectativas al resolver problemas que contengan propiedades de números racionales e irracionales, la escritura de expresiones algebraicas en formas equivalentes, sistemas de ecuaciones, la interpretación de datos y modelos lineales, cuadráticos y exponenciales.
- 
MODELIZACIÓN Y APLICACIÓN **O**

Su hijo se desempeñó aproximadamente al mismo nivel que los alumnos que **se acercaron a las expectativas**. Los alumnos cumplen las expectativas al resolver problemas sobre el mundo real, representar y resolver problemas con símbolos, razonar de manera cuantitativa y utilizar las herramientas adecuadas de manera estratégica.

LEYENDA
Su hijo se desempeñó aproximadamente al mismo nivel que los alumnos que:

-  Cumplieron o superó las expectativas
-  Se acercaron a las expectativas
-  Aún no cumplieron las expectativas o las cumplieron parcialmente

D **¿Qué son los exámenes PARCC?** Los exámenes miden el aprendizaje de los alumnos respecto de materiales de nivel primario en Lengua y Literatura/Alfabetización en Inglés y matemáticas. Aquellos alumnos que cumplan o superen las expectativas están bien encaminados para el próximo grado o curso y, en definitiva, para la universidad y las carreras. Los exámenes incluyen preguntas que miden las habilidades y los conocimientos básicos de su hijo y requieren que los alumnos tengan pensamiento crítico, resuelvan problemas y justifiquen o expliquen sus respuestas. El examen es una de las diversas maneras de ayudar a padres y maestros a comprender el nivel de aprendizaje de los niños.

¿Cómo usará la escuela de mi hijo los resultados de los exámenes? Los resultados de los exámenes suministran al maestro de su hijo información acerca de su desempeño académico. Además, los resultados ofrecen a la escuela y al distrito escolar información importante para mejorar el programa educativo y la enseñanza.

Para obtener información acerca de cómo ayudar a su hijo y acceder a preguntas reales de exámenes PARCC y a la Guía de exámenes para padres GreatKids, visite UnderstandTheScore.org.

2.4 Descripción de los informes individuales del alumno

2.4.1 Información general

A. Información de identificación

Un informe individual del alumno incluye su nombre, fecha de nacimiento, ID, el grado en el momento de la evaluación, el nombre del distrito, el nombre de la escuela y el estado. El grado en el momento de la evaluación también se muestra en un recuadro de color en el lado izquierdo del informe.

B. Descripción del informe

La descripción del informe proporciona información sobre el área de contenidos (Lengua y Literatura/Alfabetización en inglés o Matemáticas) que se evalúa, el grado/curso que se evalúa y el año de evaluación. También brinda un panorama general de la evaluación y el informe de puntaje. Esta sección puede variar según el estado.

C. Cómo utilizar el informe

Esta sección proporciona orientación a los padres sobre cómo pueden utilizar el informe con el fin de iniciar un diálogo con el/los profesor(es) de su hijo. Es importante que los padres y educadores realicen controles periódicos para asegurarse que los alumnos estén adquiriendo las habilidades necesarias para seguir bien encaminados. Los padres pueden utilizar la información proporcionada en el informe para comprender las fortalezas y las necesidades de su hijo y trabajar con los educadores en la identificación de recursos que apoyen su educación. Esta sección puede variar según el estado.

D. Descripción de las evaluaciones PARCC

Esta sección brinda una breve descripción de las evaluaciones PARCC de Lengua y Literatura/Alfabetización en inglés y Matemáticas y de la forma en que los resultados indican la preparación de los alumnos para la universidad y las carreras. También incluye información acerca de cómo los profesores, las escuelas y los distritos utilizan los informes para mejorar sus programas académicos.

Nota: Esta sección varía según el estado. Los informes individuales del alumno que estén traducidos tendrán el idioma indicado en la página 6 como el texto traducido.

2.4.2 Puntajes totales de la evaluación

E. Puntaje total a escala y nivel de desempeño

Esta sección del informe brinda el puntaje total a escala y el nivel de desempeño del alumno (ver la Sección 2.1). Los alumnos reciben un puntaje total a escala y, en base a ese puntaje, se los ubica en uno de cinco niveles de desempeño: el Nivel 5 indica que el alumno superó las expectativas y el Nivel 1 indica que el alumno aún no cumplió con las expectativas.

F. Representación gráfica del desempeño general: Puntaje total a escala y nivel de desempeño

Esta gráfica brinda una ilustración de los cinco niveles de desempeño y de dónde se ubica el puntaje total a escala del alumno dentro de la escala de desempeño. El puntaje del alumno está indicado por el triángulo negro ubicado dentro del rango de puntajes totales a escala que define cada nivel de desempeño. Los rangos de los puntajes totales a escala están indicados debajo de la gráfica. El puntaje a escala necesario para alcanzar al Nivel de desempeño 2 es 700, para el Nivel de desempeño 3 es 725, para el Nivel de desempeño 4 es 750, para todos los grados/cursos tanto para ELA/L como para Matemáticas. El puntaje a escala necesario para alcanzar el Nivel de desempeño 5 varía. Consulte el Apéndice A para obtener una lista completa de los rangos de puntajes a escala para cada nivel de desempeño.

G. Promedios por escuela, distrito, estado e interestatales

Los puntajes totales a escala promedio por escuela, distrito, estado e interestatales se muestran debajo de la gráfica de puntaje total a escala y nivel de desempeño. Esto permite comparar el puntaje total a escala de un alumno con el puntaje total a escala promedio de los alumnos de la escuela, del distrito, del estado y a nivel interestatal para el mismo grado/curso y área de contenidos.

Nota: No todos los estados incluyen el promedio interestatal en los informes individuales de los alumnos.

H. Porcentaje de alumnos en cada nivel de desempeño

Esta sección proporciona una gráfica de barras que muestra el porcentaje de alumnos dentro del estado que se ubicaron

en cada uno de los cinco niveles de desempeño.

I. Percentil de crecimiento del alumno

Los percentiles de crecimiento del alumno miden el progreso individual del alumno mediante el seguimiento de sus puntajes de un año al siguiente. Con un rango de 1 a 99, las cifras más altas representan un crecimiento mayor y las más bajas, un crecimiento menor. Los percentiles de crecimiento del alumno comparan el desempeño de un alumno con el de sus pares académicos dentro del estado. Los "pares académicos" son los alumnos dentro del estado que realizaron la misma evaluación PARCC que el alumno en 2014-2015 y que obtuvieron un puntaje similar. El percentil de crecimiento del alumno indica el

porcentaje de pares académicos que se desempeñaron por debajo del nivel del alumno. Por ejemplo, un percentil de crecimiento del alumno de 16 en ELA/L para 7mo Grado significa que el alumno obtuvo un mejor puntaje

que el 16 por ciento de los alumnos del estado que realizaron el examen ELA/L para 7mo Grado en la primavera de 2016 y que lograron un puntaje similar al de la evaluación de este alumno en el ELA/L para 6to Grado en 2014-2015. Un percentil de crecimiento del alumno de 50 representa el percentil de crecimiento del alumno típico o promedio para el estado. Los informes individuales del alumno para los alumnos en 3er Grado no incluirán el percentil de crecimiento del alumno, ya que estos alumnos no participaron en las evaluaciones PARCC durante 2014-2015.

Nota: No todos los estados incluyen el Percentil de crecimiento del alumno en los informes individuales de los alumnos.

J. Rango probable

El rango probable de puntajes está basado en el error estándar de medición, que refleja la variabilidad que se esperaría en los puntajes probables de su alumno si se realizara la evaluación en la misma versión muchas veces. El rango probable de puntajes difiere según las versiones y según el nivel de desempeño dentro de las mismas versiones.

Nota: No todos los estados incluyen el rango probable en los informes individuales de los alumnos.

2.4.3 Desempeño por categoría de informe

Nota: No están incluidas las categorías de informe para Matemáticas. Por eso, no hay marcadores para K y L en el ISR de Matemáticas.

K. Categoría de informe

Para Lengua y Literatura/Alfabetización en inglés hay dos categorías de informe, Lectura y Escritura, indicadas por un título en negrita.

L. Desempeño según el puntaje a escala por categoría de informe

Para los informes individuales del alumno de Lengua y Literatura/Alfabetización en inglés, el desempeño del alumno para cada categoría de informe se proporciona como un puntaje a escala (ver la Sección 2.1.1) en una escala diferente a la del puntaje total a escala. Por este motivo, la suma de los puntajes a escala para cada categoría de informe no será equivalente al puntaje total a escala. Como referencia, esta sección incluye el rango de posibles puntajes a escala para cada categoría de informe (es decir, 10–90 para Lectura y 10–60 para Escritura).

Como sucede con los puntajes totales (o "sumativos") a escala, la medida del dominio del alumno en cada categoría de informe se calcula sobre una escala de medición común y básica. Para Lectura, el estándar del Nivel de desempeño 4 está establecido en un puntaje de 50 en la escala. Para Escritura, el estándar del Nivel

de desempeño 4 está establecido en un puntaje de 35 en la escala. De esta manera, se podría considerar que un alumno cumplió con las expectativas en una categoría al alcanzar 50 en Lectura o 35 en Escritura. Se podría considerar que un alumno cumplió parcialmente con las expectativas en una categoría al alcanzar 30 en Lectura o 25 en Escritura.

2.4.4 Desempeño por clase de subcategoría

M. Clase de subcategoría

Dentro de cada categoría de informe para Lengua y Literatura/Alfabetización en inglés, existen conjuntos específicos de habilidades (subcategorías) que los alumnos demuestran en las evaluaciones PARCC. Se proporcionan las subcategorías para Matemáticas, pero no se las enumera bajo las categorías de informe, como se lo hace para Lengua y Literatura/Alfabetización en inglés. Cada clase de subcategoría incluye el título que identifica la subcategoría, un ícono explicativo que representa el desempeño del alumno y una explicación de si el alumno cumplió con las expectativas de la subcategoría.

N. Indicadores de desempeño para cada subcategoría

La clase de subcategoría del alumno representa el nivel de su desempeño en una subcategoría. Como sucede con los puntajes totales y los puntajes de categorías de informe, la medida del dominio del alumno para cada subcategoría se calcula sobre una escala de medición común y básica. El desempeño en el rango de los Niveles 1–2 de esa escala se clasifica como “Aún no cumplió las expectativas o las cumplió parcialmente”, el desempeño en el rango del Nivel 3 se clasifica como “Se acercó a las expectativas” y el desempeño en el rango de los Niveles 4–5 se clasifica como “Cumplió o superó las expectativas”.

El desempeño en las subcategorías se informa mediante el uso de categorías en lugar de puntajes a escala o niveles de desempeño.

- Cumplieron o superaron las expectativas, representado por una flecha que apunta hacia arriba.
- Se acercaron a las expectativas, representado por una flecha bidireccional.
- Aún no cumplieron las expectativas o las cumplieron parcialmente, representado por una flecha hacia abajo.

O. Descripción de las gráficas de indicadores de desempeño por subcategorías

El desempeño del alumno para cada subcategoría se indica con un indicador de desempeño en la subcategoría.

- Una flecha hacia arriba para la subcategoría indicada señala que el alumno “Cumplió o superó las expectativas”, es decir, que el desempeño del alumno en la subcategoría refleja un nivel de dominio acorde a un Nivel de desempeño 4 o 5. Los alumnos en esta clase de subcategoría probablemente estén bien preparados académicamente para continuar sus estudios con éxito en el área de contenidos de la subcategoría y pueden requerir una instrucción enriquecida.
- Una flecha bidireccional para la subcategoría indicada señala que el alumno “Se acercó a las expectativas”, es decir, que el desempeño del alumno en la subcategoría refleja un nivel de dominio acorde a un Nivel de desempeño 3. Los alumnos en esta clase de subcategoría probablemente requieran apoyo para continuar sus estudios con éxito en el área de contenidos de la subcategoría.
- Una flecha hacia abajo para la subcategoría indicada señala que el alumno “Aún no cumplió las expectativas o las cumplió parcialmente”, es decir, que el desempeño del alumno en la subcategoría refleja un nivel de dominio acorde a un Nivel de desempeño 1 o 2. Los alumnos en esta clase de subcategoría probablemente no estén bien preparados académicamente para continuar sus estudios con éxito en el área de contenidos de la subcategoría. Es probable que esos alumnos requieran intervenciones didácticas para aumentar el nivel de los resultados en el área de contenidos de la subcategoría.

Cómo interpretar el
informe individual del
alumno (ISR)
de la PARCC

